

# Дружба народов



**Независимый  
литературно-художественный  
и общественно-политический журнал**

**Основан  
в марте 1939 года**

Адрес редакции:  
117218, Москва,  
ул. Кржижановского, д. 13, стр. 2,  
журнал «Дружба народов»  
Телефон (многоканальный):  
8-499-519-02-12

**E-mail: dn52@mail.ru,  
Сайт журнала:  
<http://дружбанародов.com>**

Юридическая поддержка:  
Congress Consulting.  
Свидетельство о регистрации  
№ 73 от 14.09.1990 г.  
в Министерстве печати  
и массовой информации РСФСР.  
Свидетельство о регистрации  
товарного знака № 288681.  
Зарегистрировано в  
Государственном реестре  
товарных знаков и знаков  
обслуживания РФ  
12 мая 2005 г.



Отпечатано в ОАО «Можайский  
полиграфический комбинат»,  
143200, г. Можайск, ул. Мира, 93;  
[www.oaomprk.pf](http://www.oaomprk.pf) тел.: (495)745-84-28;  
(49638)20-685

**Редакция не имеет возможности  
рецензировать и возвращать  
рукописи.**

**Во всех случаях полиграфического  
брака в экземплярах журнала  
обращаться в типографию, указанную  
в выходных сведениях.**

**При перепечатке наших материалов  
ссылка на журнал «Дружба народов»  
обязательна.**

Сдано в набор 20.04.2020.  
Подписано в печать 25.05.2020.  
Формат бумаги 70 x 108 <sup>1</sup>/<sub>16</sub>  
Печать офсетная.  
Усл.-печ. л. 22,4. Усл. кр.-отт. 23,1.  
Уч.-изд. л. 21. Тираж 1200 экз.  
Заказ 5731. Цена свободная.

## Редакционная коллегия

Главный редактор Сергей  
НАДЕЕВ  
Ольга  
БРЕЙНИНГЕР  
Ирина  
ДОРОНИНА

Ответственный секретарь Елена  
ЖИРНОВА

Первый заместитель главного редактора Наталья  
ИГРУНОВА

Галина  
КЛИМОВА

Владимир  
МЕДВЕДЕВ

Заместитель главного редактора Александр  
СНЕГИРЁВ

## Редакционный совет

Сухбат  
АФЛАТУНИ

Муса  
АХМАДОВ

Ольга  
БАЛЛА

Дмитрий  
БИРМАН

Денис  
ГУЦКО

Иван  
ДЗЮБА

Валентин  
КУРБАТОВ

Ольга  
ЛЕБЕДУШКИНА

Фарид  
НАГИМ

Илья  
ОДЕГОВ

Кнут  
СКУЕНИЕКС

Сергей  
ФИЛАТОВ

Ренат  
ХАРИС

Вячеслав  
ШАПОВАЛОВ

ЭЛЬЧИН

**ПРОЗА И ПОЭЗИЯ**

Вячеслав ШАПОВАЛОВ. Язычествует молвь на косогоре. <i>Стихи</i> .....	3
Булат ХАНОВ. Развлечения для птиц с подрезанными крыльями. <i>Фрагмент романа</i> ..	6
Мария ВАТУТИНА. Жизнь обратима. <i>Стихи</i> .....	66
Александра СТЕПАНОВА. Жужжалка. <i>Повесть</i> .....	70
Ольга ПТИЦЕВА. Что это с нами? <i>Рассказы</i> .....	93
Елена ЕРМОЛОВИЧ. А мы остаёмся здесь... <i>Рассказы</i> .....	100
Сергей ПОПОВ. Родная ботаника. <i>Стихи</i> .....	116
Ринат ГАЗИЗОВ. Цельное зерно, домашняя закваска, замес вручную. <i>Рецепт пошаговый</i> .....	119
Евгения НЕКРАСОВА. Дочь рыбака. <i>Рассказ</i> .....	132
Валерий ПИСКУНОВ. Политен. <i>Рассказ</i> .....	144
Вадим МЕСЯЦ. Как незаконный отпрыск Пазолини. <i>Стихи</i> .....	152
Игорь КОРНИЕНКО. Здесь другие правила. <i>Рассказы</i> .....	155
Леонид ЛЕВИНЗОН. Таджикистан—90. <i>Рассказ</i> .....	172
Марк МАРЧЕНКО. К истокам. <i>Рассказ</i> .....	182

**ПРОЗА.ДОС**

Анатолий НИКОЛИН. De profundis. <i>Два эссе</i> .....	189
Михаил РУМЕР-ЗАРАЕВ. Исчезнувший мир. <i>Документальная повесть</i> .....	202

**МИНСКАЯ ИНИЦИАТИВА**

Петро МИДЯНКА. «Не розумівся: ти в Едемі, в раї». <i>Студия сравнительного поэтического перевода «Шкереберть»:</i> <i>Дмитрий АРТИС, Евгения Джен БАРАНОВА, Герман ВЛАСОВ,</i> <i>Яна-Мария КУРМАНГАЛИНА, Анна МАРКИНА, Олеся МИФТАХОВА,</i> <i>Анна ПАВЛОВСКАЯ, Роман РУБАНОВ, Ольга СУЛЬЧИНСКАЯ</i> .....	223
---	-----

**НАЦИЯ И МИР**

Диана СВЕТЛИЧНАЯ. Случайные люди .....	235
--	-----

**КНИЖНЫЙ РАЗВАЛ**

Ольга ПОГОДИНА-КУЗМИНА. Ценность своего существования ( <i>В.Пустовая. «Ода радости»</i> ) .....	245
Светлана ШИШКОВА-ШИПУНОВА. Так была ли оттепель? ( <i>С.Чупринин. «Оттепель: события. Март 1953 — август 1968 года»</i> ) .....	247
Дмитрий АРТИС. Настоящая история, похожая на сказку ( <i>А.Маркина. «Сиррекот, или Зефирова гора»</i> ) .....	250
Мария МИХАЙЛОВА. Время не властно... ( <i>Р.Полищук. «Конец прошедшего времени»</i> ) .....	253
Даниил ЧКОНΙΑ. Дитя любви ( <i>М.Холмогоров. «Презренной прозой говоря»</i> ) ....	257
Ольга БУГОСЛАВСКАЯ. Оружие святых ( <i>С.Иванов. «Блаженные похабы»</i> ) .....	260

**ЛИТЕРАТУРНЫЙ БАРОМЕТР**

Евгений АБДУЛЛАЕВ. Изгнание из книжного рая .....	262
---	-----

**БЛОГ-ПОСТ**

Кирилл ШТОЛЬЦ. Литературный синтез .....	266
--	-----

**ПРАВИЛА ИГРЫ**

Борис МИНАЕВ. В ритме танца .....	268
-----------------------------------	-----

<b>SUMMARY</b> .....	272
----------------------	-----